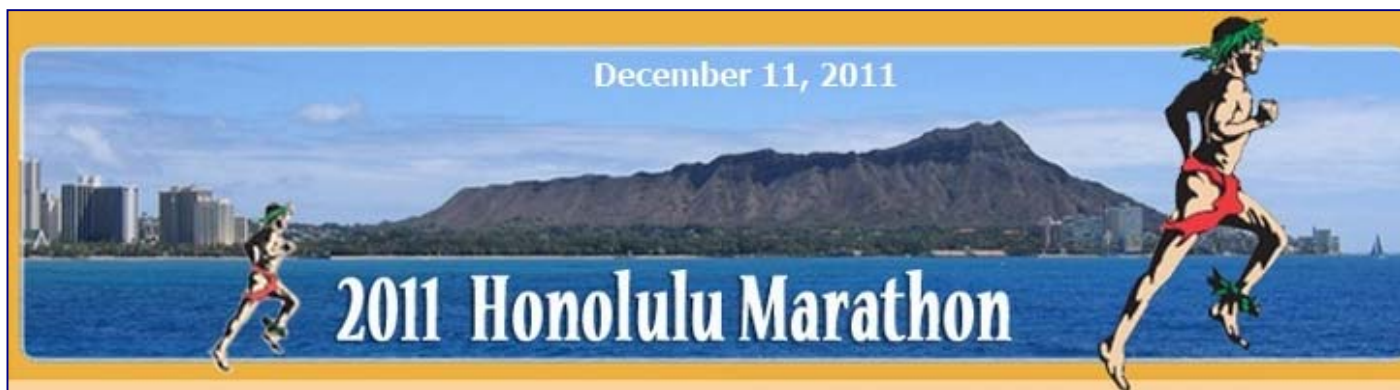




**Voyage de 9 jours/6 nuits du jeudi 8 au vendredi 16 décembre 2011**

**PRIX : 1780 € en chambre double par personne**

Qui n'a jamais rêvé de découvrir Honolulu, synonyme de paradis, de sensualité, de parfums, de musique et de danses. C'est désormais facile avec notre formule.

Nous allons vous offrir la possibilité de vivre des vacances authentiques, naturelles et inoubliables.

Vous serez logés dans un hôtel 3\* de catégorie supérieure au milieu des cocotiers et en bordure de mer.

Si vous avez envie de vivre en notre compagnie cet événement que tout marathonien se doit de courir une fois dans sa vie et de découvrir à cette occasion une île de rêve, des sites paradisiaques, inscrivez-vous rapidement car les places en avion sont très limitées.

**Ce prix comprend :**

- ✈ Le vol A/R sur vol régulier (Air France/Delta Airlines)
- ✈ Les 6 nuits d'hôtel 3\* en bord de mer
- ✈ Les 6 petits déjeuners américains
- ✈ Les transferts aéroport/hôtel A/R
- ✈ L'assistance aux aéroports
- ✈ L'assurance rapatriement

**Ne comprend pas :**

- ✈ L'inscription au marathon : 150 €
- ✈ Les taxes d'aéroport : 325 € à ce jour
- ✈ L'assurance annulation/perte bagages : 40 €
- ✈ Les repas non mentionnés
- ✈ Les boissons et les extras

✈ **Le sac à dos avec t-shirt offerts aux coureurs**



*Si vous souhaitez prolonger  
votre séjour : supplément de 85 €  
par personne pour frais de dossier*

|                                                     | Chambre<br>individuelle | Chambre<br>double | Chambre<br>triple | Acompte<br>à verser |
|-----------------------------------------------------|-------------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| Prix par personne                                   | 2200 €                  | 1780 €            | 1730 €            | 700 €               |
| Pré-acheminements PROVINCE / PARIS : NOUS CONSULTER |                         |                   |                   |                     |



# PLANET-TOURS



**Notre hôtel : HOTEL SHERATON PRINCESS KAIULANI \*\*\***  
**120 Kaiulani Avenue, Honolulu, Hawaii 96815**

Des activités culturelles fascinantes, des boutiques exceptionnelles, de superbes restaurants et une vie nocturne animée, à deux pas de la plage de Waikiki

**Équipement :** restaurant, réception ouverte 24h/24, enregistrement et règlement rapides, coffre-fort, bagagerie, boutiques dans l'hôtel, climatisation, centre de remise en forme, piscine extérieure, service en chambre, guichet automatique sur place, service de conciergerie, Internet dans les chambres en supplément (14 USD/jour)



**En option :**  
**cours de surf, croisière en catamaran le long de la côte Waikiki, sortie en mer pour observer les dauphins, randonnée dans la forêt tropicale...**



**L'hôtel se situe à deux miles du départ et à un mile de l'arrivée**  
**Une navette vous emmène de l'hôtel au point de départ du marathon**

**BULLETIN D'INSCRIPTION (un bulletin par participant)**

**À joindre avec votre règlement d'acompte  
de 700 € par personne à l'ordre Planet-Tours**



⇒ **Planet-Tours se charge de l'inscription aux courses**

NOM : ..... PRÉNOM : ..... SEXE : F ☐ M ☐

ADRESSE COMPLÈTE : .....

CODE POSTAL : ..... VILLE : .....

Date de naissance : ..... Profession..... Nationalité : .....

☎ Portable.....

☎ Bureau .....

E-mail : .....@.....

Coureur ☐ Accompagnateur ☐ Taille du T-shirt : S ☐ M ☐ L ☐ XL ☐

Temps estimé au marathon H. Min. Sec. ....

**Chambre :** Individuelle ☐ - Double ☐ - Triple ☐

Je souhaite partager ma chambre avec : .....

Je souscris à l'assurance annulation-perte de bagages : 40 € ☐ Oui - ☐ Non

Date : .....

Signature

*Par la présente, j'accepte le règlement de la course choisie, et je déclare m'être suffisamment entraîné pour participer à cette compétition, être en bonne santé et que mon état de santé a été attesté par un médecin.*

Nous préciser.....





## **INSCRIPTIONS - MODALITÉS DE PAIEMENT - CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE**

Ce sont celles fixées par l'extrait du décret n° 94490 du 15/06/94 pris en application de l'article 31 de la loi n° 92645 du 13/07/92. La présente brochure constitue l'offre préalable prévue aux articles 96 et 97. Les prix des voyages ont été calculés en regard des tarifs et des cours des changes en vigueur à la date d'élaboration de la brochure. **Ils sont fermes et définitifs** à l'exclusion des taxes d'aéroport et d'entrée aux U.S.A. qui sont soumises à des conventions internationales et dont le montant définitif ne sera connu qu'au moment du règlement des billets d'avion.

**Réservations :** 700 € à la réservation, **le solde avant 60 jours le départ**

### **Frais d'annulation**

D'une façon générale, il sera retenu 90 € de frais de dossier par personne pour toute annulation après signature du bulletin d'inscription. Les frais de dossier ne sont pas remboursés après annulation.

Si l'annulation intervient à la suite d'une maladie, d'accident du participant, de son conjoint, l'assurance interviendra. Dans tous les autres cas, les frais d'annulation seront les suivants :

☞ du 1<sup>er</sup> au 30 juillet, il sera retenu 150 € par personne ; du 1<sup>er</sup> au 30 août : 200 € ; du 1<sup>er</sup> septembre au 30 septembre : 300 € ; du 1<sup>er</sup> octobre au 30 novembre : 800 € ; du 1<sup>er</sup> au 8 décembre : le montant total du voyage.

**ATTENTION : Dans tous les cas, le montant du dossard est non remboursable.**

Pour éviter tout litige, l'annulation de participation au voyage doit nous être adressée par lettre recommandée avec accusé de réception. Le fait de ne pas régler le solde du voyage dans les délais sera considéré comme une annulation et entraînera l'annulation avec les frais correspondants.

### **Annulation de la part de l'organisateur**

L'Agence Planet-Tours se réserve le droit d'annuler le voyage ou séjour pour raison technique ou de force majeure. Dans ce dernier cas, l'organisateur devra prévenir le client au MINIMUM 30 jours avant le départ. Cependant le montant du dossard, pour la participation au marathon, reste acquis au client.

### **Assistance, rapatriement, perte de bagages, annulation, assurance course**

Nos tarifs ne comprennent pas l'assurance (contrat TMS Contact Assistance). Les autres assurances, annulation-perte de bagages, rapatriement et assurance course pour les coureurs ne sont pas comprises (voir sur le bulletin d'inscription au marathon).

Nous vous proposons ces assurances au prix très avantageux de 40 €, pour vous permettre de voyager l'esprit libre.

*Notre responsabilité et celles des organisateurs ne sauraient être engagée en cas de litige avec la compagnie d'assurance.*

### **Formalités de police**

Les voyageurs français souhaitant se rendre aux États-Unis devront être en possession d'un passeport un passeport nouvelle génération (passeport électronique).

Les ressortissants étrangers résidant en France peuvent avoir, en plus de leur passeport, besoin d'un visa. Ils devront le faire établir par le consulat des États-Unis le plus proche de leur domicile sur présentation de l'attestation de voyage que nous fournirons à leur demande. Planet-Tours ne pourrait être tenue responsable en cas de refus de visa de la part du Consulat intéressé.

**Attention : le passeport doit être valide encore six mois après le retour des USA.**

### **Responsabilité**

Planet-Tours ne saurait être tenue pour responsable en cas de retards, pannes, avaries, faits de grève avant et pendant le voyage, ainsi que l'interruption ou la suppression de parcours inspirée par l'intérêt à la sécurité des voyageurs.

Nos tarifs sont établis sur la base d'un minimum de 20 participants à chacun de nos voyages. Si nous n'obtenons pas ce minimum de participants, nous nous réservons le droit d'annuler le voyage. Vous en serez avertis, au plus tard, quatre semaines avant la date de départ. La totalité de votre acompte vous sera retourné.